

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 175

Volume 28

5 July 1985

English edition

## Legislation

---

### Contents

#### I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 1868/85 of 4 July 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal . . . . . 1
- Commission Regulation (EEC) No 1869/85 of 4 July 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt . . . . . 4
- Commission Regulation (EEC) No 1870/85 of 4 July 1985 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products . . . . . 6
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 1871/85 of 26 June 1985 amending for the fourth time Regulation (EEC) No 3800/81 determining the classification of vine varieties . . . . . 9**
- Commission Regulation (EEC) No 1872/85 of 4 July 1985 on the adjustment of certain export refunds fixed in advance in the cereals sector . . . . . 24
- Commission Regulation (EEC) No 1873/85 of 4 July 1985 abolishing the counter-vailing charge on certain varieties of plums originating in Spain . . . . . 26
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 1874/85 of 4 July 1985 amending Regulation (EEC) No 262/79 as regards the products to be incorporated in concentrated butter for processing into formula B products . . . . . 27**
- Commission Regulation (EEC) No 1875/85 of 4 July 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice . . . . . 30
- Commission Regulation (EEC) No 1876/85 of 4 July 1985 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal . . . . . 32
- 

(Continued overleaf)

Contents (continued)

II *Acts whose publication is not obligatory*

**Council**

85/336/EEC :

- ★ **Council Decision of 27 June 1985 concerning a supplement in respect of cadmium to Annex IV to the Convention for the protection of the Rhine against chemical pollution . . . . . 36**

85/337/EEC :

- ★ **Council Directive of 27 June 1985 on the assessment of the effects of certain public and private projects on the environment . . . . . 40**

## I

*(Acts whose publication is obligatory)*

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1868/85**

**of 4 July 1985**

**fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84<sup>(2)</sup>, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73<sup>(4)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 3131/84<sup>(5)</sup> and subsequent amending Regulations;

Whereas the 1985/86 marketing year for durum wheat begins on 1 July 1985; whereas the Council has not, to date, adopted the prices for this marketing year in respect of this product; whereas the Commission, in compliance with the tasks entrusted to it by the Treaty, is obliged to adopt the precautionary measures essential to ensure continuity of operation of the common agricultural policy as regards durum wheat;

Whereas, in order to ensure continuity of operation of the import arrangements for durum wheat and for

durum wheat groats and meal, a price equal to the threshold price fixed for the 1984/85 marketing year and applicable as from 1 July 1984 should be taken into account in calculating the levies, namely 352,67 ECU per tonne for durum wheat, and 547,09 ECU per tonne for durum wheat groats and meal; whereas these prices shall be adjusted as from 1 August 1985 by the same amounts as the monthly increments fixed by Regulation (EEC) No 1020/84<sup>(6)</sup>;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71<sup>(7)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84<sup>(8)</sup>,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 3 July 1985;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3131/84 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

<sup>(4)</sup> OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 293, 10. 11. 1984, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 6.

<sup>(7)</sup> OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

<sup>(8)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 5 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 July 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

---

## ANNEX

## to the Commission Regulation of 4 July 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

<i>(ECU/tonne)</i>		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	112,97
10.01 B II	Durum wheat	130,99 <sup>(1)</sup> <sup>(5)</sup>
10.02	Rye	113,44 <sup>(6)</sup>
10.03	Barley	100,32
10.04	Oats	84,98
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	91,89 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	77,45 <sup>(4)</sup>
10.07 C	Grain sorghum	115,83 <sup>(4)</sup>
10.07 D I	Triticale	<sup>(7)</sup>
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	0 <sup>(5)</sup>
11.01 A	Wheat or meslin flour	173,98
11.01 B	Rye flour	175,59
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	216,04
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	184,79

<sup>(1)</sup> Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

<sup>(2)</sup> In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

<sup>(3)</sup> Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

<sup>(4)</sup> Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

<sup>(5)</sup> Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

<sup>(6)</sup> The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

<sup>(7)</sup> The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1869/85

of 4 July 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84<sup>(2)</sup>, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73<sup>(4)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2222/84<sup>(5)</sup> and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)

No 974/71<sup>(6)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84<sup>(7)</sup>,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 3 July 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 5 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 July 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

<sup>(4)</sup> OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 4.

<sup>(6)</sup> OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

<sup>(7)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 4 July 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

## A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	7,83	7,83	11,75
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	1,31	1,31	1,31
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	2,67	2,67	6,43
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

## B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	2,33	2,33	2,33	2,33
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	1,74	1,74	1,74	1,74
11.07 B	Roasted malt	0	2,03	2,03	2,03	2,03

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1870/85

of 4 July 1985

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 683/85<sup>(2)</sup>, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1201/85<sup>(4)</sup>, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco<sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 436/85<sup>(6)</sup>, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia<sup>(7)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 436/85, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey<sup>(8)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 435/85<sup>(9)</sup>, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon<sup>(10)</sup>;

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978<sup>(11)</sup> the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender<sup>(12)</sup> specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 1 and 2 July 1985 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

<sup>(1)</sup> OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

<sup>(2)</sup> OJ No L 75, 16. 3. 1985, p. 7.

<sup>(3)</sup> OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

<sup>(4)</sup> OJ No L 124, 9. 5. 1985, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

<sup>(6)</sup> OJ No L 52, 22. 2. 1985, p. 2.

<sup>(7)</sup> OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

<sup>(8)</sup> OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

<sup>(9)</sup> OJ No L 52, 22. 2. 1985, p. 1.

<sup>(10)</sup> OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

<sup>(11)</sup> OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

<sup>(12)</sup> OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

*Article 2*

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on 5 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 July 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

---

## ANNEX I

## Minimum import levies on olive oil

*(ECU/100 kg)*

CCT heading No	Non-member countries
15.07 A I a)	65,00 <sup>(1)</sup>
15.07 A I b)	73,00 <sup>(1)</sup>
15.07 A I c)	60,00 <sup>(1)</sup>
15.07 A II a)	80,00 <sup>(2)</sup>
15.07 A II b)	95,00 <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

- (a) Spain and Lebanon : 0,60 ECU/100 kg ;
- (b) Turkey : 22,36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;
- (c) Algeria, Tunisia and Morocco : 24,78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that county ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

<sup>(2)</sup> For imports of oil falling within this tariff subheading :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

<sup>(3)</sup> For imports of oil falling within this tariff subheading :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

## ANNEX II

## Import levies on other olive oil sector products

*(ECU/100 kg)*

CCT heading No	Non-member countries
07.01 N II	16,06
07.03 A II	16,06
15.17 B I a)	36,50
15.17 B I b)	58,40
23.04 A II	4,80

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1871/85

of 26 June 1985

amending for the fourth time Regulation (EEC) No 3800/81 determining the classification of vine varieties

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 798/85 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 31 (4) thereof,

Whereas the classification of vine varieties approved for cultivation in the Community was last determined by Commission Regulation (EEC) No 3800/81 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3582/83 <sup>(4)</sup>;

Whereas experience shows that wines obtained from certain wine grape vine varieties and certain table grape vine varieties listed for five years in the category of authorized or temporarily authorized varieties for certain French and Greek administrative units may be regarded as normally being of good quality; whereas it is appropriate, therefore, to include these varieties among the varieties recommended for the same administrative units in accordance with Article 11 (2) (a), second indent, and (4) of Council Regulation (EEC) No 347/79 of 5 February 1979 on general rules for the classification of vine varieties <sup>(5)</sup>, as amended by the Act of Accession of Greece;

Whereas the classification of wine grape and table grape vine varieties should be supplemented by including among the varieties recommended or authorized for certain Greek and French administrative units certain varieties which have been listed for at least five years in the category for an administrative unit immediately bordering thereon and which therefore satisfy the condition laid down in the first indent of Article 11 (1) (a) of Regulation (EEC) No 347/79;

Whereas the classification should be supplemented by including certain wine grape vine varieties and one

table grape vine variety which have been examined and found to be satisfactory for cultivation; whereas, in accordance with Article 11 (1) (b) of Regulation (EEC) No 347/79, these varieties may be authorized on a provisional basis for certain German, Italian and Greek administrative units;

Whereas certain wine grape and table grape vine varieties not included among the recommended or authorized varieties for certain Greek administrative units or for administrative units immediately bordering thereon have been examined for cultivation suitability and found to be satisfactory, henceforth enabling a final assessment of the classification to be made; whereas these varieties should consequently be classified together with the varieties authorized for the Greek administrative units concerned, in accordance with Article 11 (1) (b) of Regulation (EEC) No 347/79;

Whereas the cultivation suitability of certain authorized Greek vine varieties and of one French vine variety for special use is not satisfactory; whereas these varieties should consequently be eliminated from the category in accordance with Article 11 (3) of Regulation (EEC) No 347/79;

Whereas certain errors of substance which appeared in the Annex to Regulation (EEC) No 3800/81 should be corrected;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The Annex to Regulation (EEC) No 3800/81 is hereby amended in accordance with the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

<sup>(1)</sup> OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 89, 29. 3. 1985, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 381, 31. 12. 1981, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 356, 20. 12. 1983, p. 18.

<sup>(5)</sup> OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 75.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 June 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

---

## ANNEX

The Annex to Regulation (EEC) No 3800/81 is hereby amended as follows :

- I. Title I, point II 'FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY' is amended as follows, the vine varieties being inserted in the correct alphabetical order :

3. **Regierungsbezirk Koblenz :**

Schönburger (\*\*\*\*) is added to the class of authorized varieties (62).

4. **Regierungsbezirk Rheinhessen-Pfalz :**

Schönburger (\*\*\*\*) is added to the class of authorized varieties (61).

- II. Title I, point III 'GREECE' is replaced by the following :

'III. GREECE

1. **Νομός Έδρου (Evrou) :**

a) *Recommended vine varieties :*

Λημνιό (Limnio) N, Ζουμιάτικο (Zoumiatiko) B, Παμίδι (Pamidi) N.

b) *Authorized vine varieties :*

Cinsaut N, Όψιμος Σουφλίου (Opsimos Soufliou) B.

2. **Νομός Ροδόπης (Rodopis) :**

a) *Recommended vine varieties :*

Λημνιό (Limnio) N, Ζουμιάτικο (Zoumiatiko) B, Παμίδι (Pamidi) N.

b) *Authorized vine varieties :*

Cinsaut N.

3. **Νομός Ξάνθης (Xanthis) :**

a) *Recommended vine varieties :*

Λημνιό (Limnio) N, Ζουμιάτικο (Zoumiatiko) B, Μπατίκι (Batiki) B, Ροδίτης (Roditis) Rs, Παμίδι (Pamidi) N.

b) *Authorized vine varieties :*

Cinsaut N.

4. **Νομός Δράμας (Dramas) :**

a) *Recommended vine varieties :*

Λημνιό (Limnio) N, Ζουμιάτικο (Zoumiatiko) B, Ροδίτης (Roditis) Rs, Μπατίκι (Batiki) B, Παμίδι (Pamidi) N.

b) *Authorized vine varieties :*

Cinsaut N.

5. **Νομός Καβάλας (Kavalas) :**

a) *Recommended vine varieties :*

Λημνιό (Limnio) N, Παμίδι (Pamidi) N, Ροδίτης (Roditis) Rs; Ζουμιάτικο (Zoumiatiko) B, Μπατίκι (Batiki) B.

b) *Authorized vine varieties :*

Cinsaut N, Ροζακί (Rozaki) B.

(\*\*\*\*) Added under Article 11 (1) (b) of Regulation (EEC) No 347/79 with effect from 5 July 1985.

**6. Νομός Σερρών (Serron):**a) *Recommended vine varieties:*

Λημνιό (Limnio) N, Ζουμιάτικο (Zoumiatiko) B, Μπατίκι (Batiki) B, Ροδίτης (Roditis) Rs, Παμίδι (Pamidi) N.

b) *Authorized vine varieties:*

Αγούμαστος (Agoumastos) B, Cinsaut N.

**7. Νομός Χαλκιδικής (Chalkidikis):**a) *Recommended vine varieties:*

Λημνιό (Limnio) N, Αθήρι (Athiri) B, Ροδίτης (Roditis) Rs, Ασύρτικο (Assyrtiko) B, Ugni blanc B, Cabernet Sauvignon N, Cabernet franc N, Syrah N, Grenache rouge N.

b) *Authorized vine varieties:*

Cinsaut N, Ζουμιάτικο (Zoumiatiko) B, Μοσχάτο Αμβούργου (Moschato Amourgou), N, Ροζακί (Rozaki) B, Σαββατιανό (Savatiano) B, Φωκιανό (Fokiano) N, Merlot N, Ξυνόμαυρο (Xynomavro) N.

**8. Νομός Θεσσαλονίκης (Thessalonikis):**a) *Recommended vine varieties:*

Ζουμιάτικο (Zoumiatiko) B, Ροδίτης (Roditis) Rs, Λημνιό (Limnio) N, Syrah N, Ugni blanc B, Grenache rouge N.

b) *Authorized vine varieties:*

Cinsaut N, Παμίδι (Pamidi) N, Ροζακί (Rozaki) B, Σαββατιανό (Savatiano) B, Σέφκα (Sefka) N.

**9. Νομός Κιλκίς (Kilkis):**a) *Recommended vine varieties:*

Νεγκόσκα (Negoska) N, Ξυνόμαυρο (Xynomavro) N, Ροδίτης (Roditis) Rs.

b) *Authorized vine varieties:*

Cinsaut N, Παμίδι (Pamidi) N, Σέφκα (Sefka) N.

**10. Νομός Ημαθίας (Imathias):**a) *Recommended vine varieties:*

Ξυνόμαυρο (Xynomavro) N, Ζουμιάτικο (Zoumiatiko) B, Νεγκόσκα (Negoska) N, Παμίδι (Pamidi) N, Ροδίτης (Roditis) Rs.

b) *Authorized vine varieties:*

Cinsaut N, Μαυρούδι (Mavroudi) N.

**11. Νομός Πιερίας (Pierias):**a) *Recommended vine varieties:*

Ζουμιάτικο (Zoumiatiko) B, Μπατίκι (Batiki) B, Ροδίτης (Roditis) Rs.

b) *Authorized vine varieties:*

Cinsaut N, Κουκούλι (Koukouli) B, Σαββατιανό (Savatiano) B, Σέφκα (Sefka) N.

**12. Νομός Πέλλης (Pellis):**a) *Recommended vine varieties:*

Ξυνόμαυρο (Xynomavro) N, Ροδίτης (Roditis) Rs, Παμίδι (Pamidi) N.

b) *Authorized vine varieties:*

Cinsaut N, Όψιμος Εδέσσης (Opsimos Edessis) B, Σέφκα (Sefka) N.

**13. Νομός Κοζάνης (Kozanis) :**a) *Recommended vine varieties :*

Μοσχομαύρο (Moschomavro) N, Ξυνόμαυρο (Xynomavro) N, Ροδίτης (Roditis) Rs, Chardonnay B, Sauvignon blanc B, Traminer B, Riesling rhéan B, Merlot N, Cabernet Sauvignon N, Νεγκόσκα (Negoska) N.

b) *Authorized vine varieties :*

Cinsaut N, Μπατίκι (Batiki) B, Κουκούλι (Koukouli) B, Κορίθι (Korithi) N, Σταυρωτό (Stavroto) N, Χονδρόμαυρο (Chondromavro) N.

**14. Νομός Φλωρίνης (Florinis) :**a) *Recommended vine varieties :*

Ξυνόμαυρο (Xynomavro) N, Ροδίτης (Roditis) Rs, Λαγόρθι (Lagorathi) B, Sylvaner B, Chardonnay B, Merlot N.

b) *Authorized vine varieties :*

Cinsaut N, Μοσχοφίλερο (Moschofilero) Rs, Riesling rhéan B, Sauvignon blanc B, Traminer B.

**15. Νομός Καστοριάς (Kastorias) :**a) *Recommended vine varieties :*

None.

b) *Authorized vine varieties :*

Cinsaut N, Ξυνόμαυρο (Xynomavro) N, Merlot N.

**16. Νομός Γρεβενών (Grevenon) :**a) *Recommended vine varieties :*

Ξυνόμαυρο (Xynomavro) N, Chardonnay B, Riesling rhéan B, Traminer B, Merlot N, Cabernet Sauvignon N, Ροδίτης (Roditis) Rs.

b) *Authorized vine varieties :*

Cinsaut N, Βοϊδομάτι (Voïdomati) N, Μοσχομαύρο (Moschomavro) N, Μπατίκι (Batiki) B, Σταυρωτό (Stavroto) N, Λιάτικο (Liatiko) N.

**17. Νομός Ιωαννίνων (Ioanninon) :**a) *Recommended vine varieties :*

Cabernet Sauvignon N, Ντεμπίνα (Debina) B, Chardonnay B, Traminer B, Merlot N.

b) *Authorized vine varieties :*

Βλάχικο (Vlachiko) N, Μπεκάρι (Bekari) N, Μαλαγουζιά (Malagouzia) B.

**18. Νομός Θεσπρωτίας (Thesprotias) :**a) *Recommended vine varieties :*

None.

b) *Authorized vine varieties :*

Ασπρούδες (Asproudes) B, Κοντοκλάδι (Kontokladi) N, Μαυρούδι (Mavroudi) N, Ντεμπίνα (Debina) B.

**19. Νομός Άρτης (Artis) :**a) *Recommended vine varieties :*

None.

b) *Authorized vine varieties :*

Ασπρούδες (Asproudes) B, Μαυρούδι (Mavroudi) N.

**20. Νομός Πρεβέζης (Prevezis) :**a) *Recommended vine varieties :*

None.

b) *Authorized vine varieties :*

Ασπρούδες (Asproudes) B, Βερτζαμί (Vertzami) N, Κορίθι (Korithi) B, Μαυρούδι (Mavroudi) N, Ροδίτης (Roditis) Rs.

**21. Νομός Κερκύρας (Kerkyras) :**a) *Recommended vine varieties :*

Ροδίτης (Roditis) Rs, Λημνιό (Limnio) N.

b) *Authorized vine varieties :*

Αγούμαστος (Agoumastos) B, Αμφιόνη (Amfioni) N, Βερτζαμί (Vertzami) N, Κακοτρύγης (Kakotrygis) B, Κατσακούλιας (Katsakoulis) N, Κοζανίτης (Kozanitis) B, Πετροκόριθο λευκό (Petrokoritho lefko) B, Πετροκόριθο μαύρο (Petrokoritho mavro) N, Τσαούσι (Tsaoussi) B, Φειδιά (Fidia) N.

**22. Νομός Λευκάδος (Lefkados) :**a) *Recommended vine varieties :*

Βαρδέα (Vardea) B, Λαγόρθι (Lagorathi) B, Chardonnay B, Sylvaner B, Traminer B, Βερτζαμί (Vertzami) N, Merlot N.

b) *Authorized vine varieties :*

Ασπροβέρτζαμο (Asprovertzamo) B, Γλυκοπάτι (Glykopati) N, Θειακό (Thiako) N, Κοντοκλάδι (Kontokladi) B, Κοζανίτης (Kozanitis) B, Κορινθιακή (Korinthiaki) N, Μαυροδάφνη (Mavrodafni) N, Πατρινό (Patrino) N, Χλώρες (Chlores) B, Λιάτικο (Liatiko) N, Riesling rhénan B, Semillon B.

**23. Νομός Μαγνησίας (Magnissias) :**a) *Recommended vine varieties :*

Ροδίτης (Roditis) Rs, Σαββατιανό (Savatiano) B, Λημνιό (Limnio) N.

b) *Authorized vine varieties :*

Ασπρούδες (Asproudes) B, Βραδυανό (Vradyano) N, Κουμιώτης (Koumiotis) B, Μοσχάτο Αμβούργου (Moschato Amvourgou) N, Μαυρούδι (Mavroudi) N, Ρητινό (Ritino) N, Σταυρωτό (Stavroto) N, Συκιώτης (Sikiotis) N, Φιλέρι (Fileri) Rs.

**24. Νομός Λαρίσης (Larissis) :**a) *Recommended vine varieties :*Κρασάτο (Krassato) <sup>(23)</sup> N, Ξυνόμαυρο (Xynomavro) N <sup>(23)</sup>, Σταυρωτό (Stavroto) <sup>(23)</sup> N, Μπατίκι (Batiki) B, Ροδίτης (Roditis) Rs, Λημνιό (Limnio) N.b) *Authorized vine varieties :*

Cinsaut N, Κρασάτο (Krassato) N, Καρτσιώτης (Kartsiotis) N, Μοσχάτο Αμβούργου (Moschato Amvourgou) N, Ντεμπίνα (Debina) B, Ξυνόμαυρο (Xynomavro) N, Σαββατιανό (Savatiano) B, Σταυρωτό (Stavroto) N, Merlot N.

**25. Νομός Τρικάλων (Trikalon) :**a) *Recommended vine varieties :*

None.

b) *Authorized vine varieties :*

Cinsaut N, Μοσχάτο Αμβούργου (Moschato Amvourgou) N, Μπατίκι (Batiki) B, Ζαλοβίτικο (Zalovitiko) N, Ξυνόμαυρο (Xynomavro) N.

**26. Νομός Καρδίτσης (Karditsis) :**a) *Recommended vine varieties :*

Μαύρο Μεσσηνικόλα (Μαυρο Messenikola) N, Ροδίτης (Roditis) Rs, Μπατίκι (Batiki) B, Λημνιό (Limnio) N.

b) *Authorized vine varieties :*

Cinsaut N, Μοσχάτο Αμβούργου (Moschato Amvourgou) N, Σέφκα (Sefka) N, Cabernet Sauvignon N, Syrah N, Carignan N.

**27. Νομός Ευρυτανίας (Evritanias) :**a) *Recommended vine varieties :*

None.

b) *Authorized vine varieties :*

Ασπρούδες (Asproudes) B, Κοντοκλάδι (Kontokladi) B.

**28. Νομός Φθιώτιδος (Fthiotidos) :**a) *Recommended vine varieties :*

None.

b) *Authorized vine varieties :*

Βραδυανό (Vradyano) N, Κοντοκλάδι (Kontokladi) B, Μαυρούδι (Mavroudi) N, Ροδίτης (Roditis) Rs, Σαββατιανό (Savatiano) B.

**29. Νομός Αιτωλοακαρνανίας (Etoloakarnanias) :**a) *Recommended vine varieties :*

None.

b) *Authorized vine varieties :*

Γουστολίδι (Goustolidi) B, Κοριτσάνος (Koritsanos) N, Μαυρούδι (Mavroudi) N, Μυγδάλι (Mygdali) B, Μαλαγουζιά (Malagouzia) B.

**30. Νομός Φωκίδος (Fokidos) :**a) *Recommended vine varieties :*

Σαββατιανό (Savatiano) B, Ροδίτης (Roditis) Rs.

b) *Authorized vine varieties :*

Κορίθι (Korithi) N, Μαυρούδι (Mavroudi) N, Μούχταρο (Mouchtaro) N, Σκυλοπνίχτης (Skylopnichtis) N.

**31. Νομός Βοιωτίας (Viotias) :**a) *Recommended vine varieties :*

Σαββατιανό (Savatiano) B, Ροδίτης (Roditis) Rs, Ασύρτικο (Assyrtiko) B, Chardonnay B <sup>(1)</sup>, Sylvaner B <sup>(1)</sup>, Sauvignon blanc B <sup>(1)</sup>.

b) *Authorized vine varieties :*

Αθήρι (Athiri) B, Καστελιώτικο (Kasteliotiko) N, Κορίθι (Korithi) N, Μούχταρο (Mouchtaro) N, Μουδιάτικο (Moudiatiko) N, Ροζακί (Rozaki) B, Syrah N, Carignan N, Grenache rouge N.

**32. Νομός Ευβοίας (Evias) :**a) *Recommended vine varieties :*

Σαββατιανό (Savatiano) B, Ροδίτης (Roditis) Rs, Ασύρτικο (Assyrtiko) B, Λημνιό (Limnio) N, Μανδηλαριά (Mandilaria) N, Ugni blanc B.

b) *Authorized vine varieties :*

Αθήρι (Athiri) B, Βραδυανό (Vradyano) N, Καραμπραϊμής (Karambraïmis) N, Ρητινό (Ritino) N.

**33. Νομός Αττικής (Attikis) :**a) *Recommended vine varieties :*

Σαββατιανό (Savatiano) B, Ασύρτικο (Assyrtiko) B, Ροδίτης (Roditis) Rs, Μανδηλαριά (Mandilaria) N, Ugni blanc B, Chardonnay B <sup>(19)</sup>, Sauvignon blanc B <sup>(19)</sup>, Sylvaner B <sup>(19)</sup>, Cabernet Sauvignon N <sup>(19)</sup>.

b) *Authorized vine varieties (\*) :*

Αθήρι (Athiri) B, Μαυρούδι (Mavroudi) N, Φωκιανό (Fokiano) N, Αγιωργίτικο (Agiorgitiko) N, Βιλάνα (Vilana) B, Folle blanche B, Merlot N, Riesling rhéna B.

**34. Νομός Πειραιώς (Pireos) :**a) *Recommended vine varieties :*

None.

b) *Authorized vine varieties :*

Ροδίτης (Roditis) Rs, Σαββατιανό (Savatiano) B, Φωκιανό (Fokiano) N.

**35. Νομός Κορινθίας (Korinthias) :**a) *Recommended vine varieties :*

Αγιωργίτικο (Agiorgitiko) N, Ροδίτης (Roditis) Rs, Λαγόρθη (Lagorthe) B, Ρομπόλα (Robola) B, Sauvignon blanc B, Chardonnay B.

b) *Authorized vine varieties :*

Ασπρούδες (Asproudes) B, Κορινθιακή (Korinthiaki) N, Μαυρούδι (Mavroudi) N, Σαββατιανό (Savatiano) B, Σουλτανίνα (Soulтанina) B.

**36. Νομός Αχαΐας (Achaias) :**a) *Recommended vine varieties :*

Μαυροδάφνη (Mavrodafni) N, Μοσχάτο άσπρο (Moschato aspro) B, Ροδίτης (Roditis) Rs, Βολίτσα μαύρη (Volitsa mavri) <sup>(27)</sup> N, Λαγόρθη (Lagorthe) B, Μαύρο Καλαβρυτινό (Μαύρο Kalavritino) <sup>(27)</sup> N, Ψιλόμαυρο Καλαβρύτων (Psilomavro Kalavryton) <sup>(27)</sup> N, Chardonnay B, Sauvignon blanc B, Ugni blanc B, Cabernet Sauvignon N, Cabernet franc N, Ρομπόλα (Robola) B, Merlot N, Κορινθιακή (Korinthiaki) <sup>(26)</sup> N.

b) *Authorized vine varieties (\*\*) :*

Ασπρούδες (Asproudes) B, Βολίτσα άσπρη (Volitsa aspri) B, Γουστολίδι (Goustolidi) B, Κοριτσάνος (Koritsanos) N, Κορινθιακή (Korinthiaki) N, Σιδερίτης (Sideritis) Rs, Χονδρόμαυρο (Chondromavro) N, Ψιλόμαυρο (Psilomavro) N, Barbera N, Folle blanche B, Riesling rhéna B, Traminer B.

**37. Νομός Ηλείας (Ilias) :**a) *Recommended vine varieties :*

Ροδίτης (Roditis) Rs, Λαγόρθη (Lagorthe) B, Ugni blanc B, Carignan N, Grenache rouge N, Merlot N, Cabernet Sauvignon N, Cabernet franc N, Arinthe B.

b) *Authorized vine varieties :*

Ασπρούδες (Asproudes) B, Κορινθιακή (Korinthiaki) N, Κολλινιατικό (Kolliniatiko) N, Μαυρούδι (Mavroudi) N, Μανδηλαριά (Mandilaria) N, Ρεφόσκο (Refosko) N, Σιδερίτης (Sideritis) Rs, Σουλτανίνα (Soulтанina) B, Φιλέρι (Fileri) Rs.

(\*) The Traminer B and Pinot Noir N varieties were deleted from the classification with effect from 5 July 1985 pursuant to Article 11 (3) of Regulation (EEC) No 347/79.

(\*\*) The Pinot Noir N, St. Laurent N and Valteliner grüner B varieties were deleted from the classification with effect from 5 July 1985 pursuant to Article 11 (3) of Regulation (EEC) No 347/79.

**38. Νομός Μεσσηνίας (Messinias) :**a) *Recommended vine varieties :*

Ροδίτης (Roditis) Rs, Arintho B, Ugni blanc B, Carignan N, Grenache rouge N, Merlot N, Cabernet Sauvignon N, Cabernet franc N, Λαγόρθη (Lagorathi) B.

b) *Authorized vine varieties :*

Ασπρούδες (Asproudes) B, Βοϊδομάτης (Voïdomatis) N, Γουστολίδι (Goustolidi) B, Κολλινιατικό (Kolliniatiko) N, Κορινθιακή (Korinthiaki) N, Μανδηλαριά (Mandilaria) N, Μαυρούδι (Mavroudi) N, Σαββατιανό (Savatiano) B, Φιλέρι (Fileri) Rs, Φωκιανό (Fokiano) N, Cinsaut N, Tempranillo N, Ρεφόσκο (Refosko) N.

**39. Νομός Λακωνίας (Lakonias) :**a) *Recommended vine varieties :*

Αθήρι (Athiri) B, Μονεμβασιά (Monemvassia) B, Ροδίτης (Roditis) Rs, Ασύρτικο (Assyrtiko) B, Carignan N, Ugni blanc B.

b) *Authorized vine varieties :*

Ασπρούδες (Asproudes) B, Βοϊδομάτης (Voïdomatis) N, Κολλινιατικό (Kolliniatiko) N, Κυδωνίτσα (Kydonitsa) N, Μαυρούδι (Mavroudi) N, Φιλέρι (Fileri) Rs.

**40. Νομός Αρκαδίας (Arkadias)**a) *Recommended vine varieties :*

Μοσχοφίλερο (Moschofilero) Rs, Ασπρούδες (Asproudes) B, Λαγόρθη (Lagorathi) B, Ντεμπίνα (Debina) B, Ρομπόλα (Robola) B, Αγιωργίτικο (Agiorgitiko) N, Cabernet Sauvignon N, Cabernet franc N, Merlot N, Arintho B.

b) *Authorized vine varieties (\*) :*

Κολλινιατικό (Kolliniatiko) N, Μαυρούδι (Mavroudi) N, Ροδίτης (Roditis) Rs, Ρεφόσκο (Refosko) N, Σαββατιανό (Savatiano) B, Σκυλοπνίχτης (Skylopnichtis) N, Φωκιανό (Fokiano) N, Chardonnay B, Riesling rhéan B, Sauvignon blanc B, Sylvaner vert B, Traminer B.

**41. Νομός Αργολίδος (Argolidos) :**a) *Recommended vine varieties :*

Αγιωργίτικο (Agiorgitiko) N, Ροδίτης (Roditis) Rs, Σαββατιανό (Savatiano) B, Λαγόρθη (Lagorathi) B <sup>(19)</sup>, Ρομπόλα (Robola) B <sup>(19)</sup>.

b) *Authorized vine varieties :*

Ασπρούδες (Asproudes) B, Βοϊδομάτης (Voïdomatis) N, Κολλινιατικό (Kolliniatiko) N, Μαυρούδι (Mavroudi) N, Σκυλοπνίχτης (Skylopnichtis) N, Φιλέρι (Fileri) Rs.

**42. Νομός Κεφαλληνίας (Kefallinias)**a) *Recommended vine varieties :*

Μαυροδάφνη (Mavrodafni) N <sup>(30)</sup>, Μοσχάτο άσπρο (Moschato aspro) B <sup>(30)</sup>, Ρομπόλα (Robola) B <sup>(30)</sup>, Ροδίτης (Roditis) Rs, Κορινθιακή (Korinthiaki) N <sup>(29)</sup>.

b) *Authorized vine varieties :*

Αρακλινός (Araklinos) N, Γουστολίδι (Goustolidi) B, Θειακό (Thiako) N, Κορινθιακή (Korinthiaki) N, Κορφιάτης (Korfiatis) N, Μαυροδάφνη (Mavrodafni) N, Μοσχάτο άσπρο (Moschato aspro) B, Παπαδικό (Paradiko) N, Ρομπόλα (Robola) B, Σκιαδόπουλο (Skiadopoulo) B, Σκυλοπνίχτης (Skylopnichtis) N, Τσαούσι (Tsaoussi) B.

(\*) The Pinot Noir N and Valteliner grüner B varieties were deleted from the classification with effect from 5 July 1985 pursuant to Article 11 (3) of Regulation (EEC) No 347/79.

**43. Νομός Ζακύνθου (Zakynthou):**a) *Recommended vine varieties:*

Ροδίτης (Roditis) Rs, Σκιαδόπουλο (Skiadopoulo) B, Παύλος (Pavlos) B.

b) *Authorized vine varieties:*

Ασπρούδες (Asproudes) B, Βόσσος (Vossos) B, Βοΐδομάτης (Voïdomatis) N, Γουστολίδι (Goustolidi) B, Κορινθιακή (Korinthiaki) N, Κορίθι (Korithi) B, Κουτσομπέλι (Koutsoubeli) Rs, Κοντοκλάδι (Kontokladi) B, Κατσακούλιας (Katsakoulias) N, Κοζανίτης (Kozanitis) B, Κοκκινοβοστίτσα (Kokkinovostitsa) N, Ρομπόλα (Robola) B, Σκυλοπνίχτης (Skylopnichtis) N, Φιλέρι (Fileri) Rs.

**44. Νομός Κυκλάδων (Kykladon):**a) *Recommended vine varieties:*

Αηδάνι άσπρο (Aïdani aspro) B, Αθήρι (Athiri) B, Ασύρτικο (Assyrtiko) B, Μονεμβασιά (Monemvassia) B, Μανδηλαριά (Mandilaria) N.

b) *Authorized vine varieties:*

Αηδάνι μαύρο (Aïdani mavro) N, Αγιαννιώτικο (Agianniotiko) N, Αθήρι μαύρο (Athiri mavro) N, Αρμελετούσα (Armeletoussa) N, Βάφτρα (Vaftra) N, Κουμάρι (Koumari) N, Μαυροκόκορας (Mavrokokoras) N, Ξερομαχαιρούδα (Xeromacheroüda) B, Ποταμίσι (Potamissi) B, Ροδίτης (Roditis) Rs, Σαβδατιανό (Savatiano) B, Φωκιανό (Fokiano) N.

**45. Νομός Λέσβου (Lesvou):**a) *Recommended vine varieties:*

Λημνιό (Limnio) N, Μοσχάτο Αλεξανδρείας (Moschato Alexandrias) B.

b) *Authorized vine varieties:*

Σαβδατιανό (Savatiano) B, Φωκιανό (Fokiano) N.

**46. Νομός Χίου (Chiou):**a) *Recommended vine varieties:*

Χιώτικο κρασερό (Chiotiko krassero) N.

b) *Authorized vine varieties:*

Φωκιανό (Fokiano) N.

**47. Νομός Σάμου (Samou):**a) *Recommended vine varieties:*

Μοσχάτο άσπρο (Moschato aspro) B.

b) *Authorized vine varieties:*

Ρητινό (Ritino) N, Φωκιανό (Fokiano) N.

**48. Νομός Δωδεκανήσου (Dodekanissou):**a) *Recommended vine varieties:*

Αθήρι (Athiri) B, Μοσχάτο άσπρο (Moschato aspro) B <sup>(31)</sup>, Μοσχάτο Τράνι (Moschato Trani) B <sup>(31)</sup>, Μανδηλαριά (Mandilaria) N, Ασύρτικο (Assyrtiko) B, Ugni blanc B, Grenache rouge N, Tempranillo N, Syrah N.

b) *Authorized vine varieties:*

Διμνίτης (Diminitis) N, Σουλτανίνα (Soultanina) B, Ροζακί (Rozaki) B, Φωκιανό (Fokiano) N, Cabernet Sauvignon N, Cinsaut N.

**49. Νομός Λασιθίου (Lassithiou):**a) *Recommended vine varieties:*

Αθήρι (Athiri) B, Βηλάνα (Vilana) B, Θραψαθήρι (Thrapsathiri) B, Κοτσιφάλι (Kotsifali) N, Λιάτικο (Liatiko) N, Λαδικινό (Ladikino) N, Μανδηλαριά (Mandilaria) N, Carignan N, Ugni blanc B.

b) *Authorized vine varieties:*

Πλυτό (Plyto) B, Ροζακί (Rozaki) B, Σουλτανίνα (Soultanina) B.

**50. Νομός Ηρακλείου (Irakliou):**a) *Recommended vine varieties:*

Αθήρι (Athiri) B, Βηλάννα (Vilana) B, Θραψαθήρι (Thrapsathiri) B, Κοτσιφάλι (Kotsifali) N, Λιάτικο (Liatiko) N, Λαδικινό (Ladikino) N, Μανδηλαριά (Mandilaria) N, Sauvignon blanc B, Sylvaner B, Carignan N, Syrah N.

b) *Authorized vine varieties:*

Ροζακί (Rozaki) B, Σουλτανίνα (Soultanina) B, Ταχτάς (Tachtas) B, Cabernet Sauvignon N, Chardonnay B, Grenache rouge N, Tempranillo N, Ugni blanc B.

**51. Νομός Ρεθύμνης (Rethimnis):**a) *Recommended vine varieties:*

Αθήρι (Athiri) B, Βηλάννα (Vilana) B, Θραψαθήρι (Thrapsathiri) B, Κοτσιφάλι (Kotsifali) N, Μανδηλαριά (Mandilaria) N, Τσαρδάννα (Tsardana) N, Ugni blanc B, Sauvignon blanc B, Sylvaner B, Carignan N, Grenache rouge N.

b) *Authorized vine varieties:*

Βιδιανό (Vidiano) B, Βαλαΐτις (Valaïtis) B, Δερματάς (Dermatas) B, Λιάτικο (Liatiko) N, Ροζακί (Rozaki) B, Ρωμέικο (Romeïko) N, Σουλτανίνα (Soultanina) B.

**52. Νομός Χανίων (Chanion):**a) *Recommended vine varieties:*

Αθήρι (Athiri) B, Βηλάννα (Vilana) B, Carignan N, Θραψαθήρι (Thrapsathiri) B, Κοτσιφάλι (Kotsifali) N, Λαδικινό (Ladikino) N, Μανδηλαριά (Mandilaria) N, Μοσχάτο Σπίνας (Moschato Spinias) B, Ρωμέικο (Romeïko) N, Grenache rouge N, Ugni blanc B.

b) *Authorized vine varieties:*

Λιάτικο (Liatiko) N, Ροζακί (Rozaki) B, Σουλτανίνα (Soultanina) B, Tempranillo N, Τσαρδάννα (Tsardana) N, Φωκιανό (Fokiano) N, Cinsaut N, Alicante Bouschet N, Grenache blanc B, Maccabeau R.

III. Title I, point IV 'FRANCE' is hereby amended as follows, the vine varieties being inserted in the correct alphabetical order:

**7. Department of the Ardèche:**

Subparagraph B:

Chenanson N. is added to the class of recommended varieties.

**11. Department of the Aude:**

— Point A:

— Vermentino B and Chenanson N are added to the class of recommended varieties,

— Vermentino B and 'Chenanson N (\*\*\*)', are deleted from the class of authorized varieties.

— Point B:

— Chenanson N is added to the class of recommended varieties,

— 'Chenanson N (\*\*\*)' is deleted from the class of authorized varieties.

**13. Department of the Bouches-du-Rhône:**

Chenanson N is added to the class of recommended varieties.

**16. Department of the Charente:**

Chardonnay B is added to the class of recommended varieties.

**20. Department of Haute-Corse and Corse du Sud :**

- Carcajolo N is added to the class of recommended varieties,
- Carcajolo N is deleted from the class of authorized varieties.

**26. Department of the Drôme :**

Sub-point B :

Chenanson N is added to the class of recommended varieties.

**30. Department of the Gard :**

- Chenanson N and Vermentino B are added to the class of recommended varieties,
- 'Chenanson N (\*)' and 'Vermentino B' are deleted from the class of authorized varieties.

**83. Department of the Var :**

Chenanson N is added to the class of recommended varieties.

**84. Department of the Vaucluse :**

- Chenanson N and Gamay N are added to the class of recommended varieties,
- Gamay N is deleted from the class of authorized varieties.

IV. Title I, point V 'ITALY' is hereby amended as follows, the vine varieties being inserted in the correct alphabetical order :

**55. Province of Perugia :**

Chardonnay B (\*) is added to the class of authorized varieties.

**56. Province of Terni :**

in the class of authorized varieties :

- the term 'none' is deleted,
- Chardonnay B (\*) is added.

---

(\*) Added under Article 11 (1) (b) of Regulation (EEC) No 347/79 with effect from 5 July 1985.

V. In Title II, point II 'GREECE' is replaced by the following text :

**II. GREECE****1. Νομοί Έβρου (Evrou), Ροδόπης (Rodopis), Ξάνθης (Xanthis), Δράμας (Dramas), Σερρών (Serron) :**

a) *Recommended vine varieties :*

Ροζακί (Rozaki) B <sup>(33)</sup>, Italia B <sup>(32)</sup>.

b) *Authorized vine varieties :*

Μοσχάτο Αμβούργου (Moschato Amvourgou) N, Ροζακί (Rozaki) B, Ροζακί μαύρο (Rozaki mavro) N, Σιδερίτης (Sideritis) Rs, Τσαούσι (Tsaoussi) B, Φράουλα (Fraoula) Rs, Όψιμος Σουφλίου (Opsimos Soufliou) B, Καρυδάτο (Karydato) B <sup>(32)</sup>.

**2. Νομός Καβάλας (Kavalas) :**

a) *Recommended vine varieties :*

Alphonse Lavallée N, Italia B, Ροζακί (Rozaki) B.

b) *Authorized vine varieties :*

Μοσχάτο Αμβούργου (Moschato Amvourgou) N, Ροζακί μαύρο (Rozaki mavro) N.

3. **Νομοί Θεσσαλονίκης (Thessalonikis), Χαλκιδικής (Chalkidikis), Πιερίας (Pierias), Κιλκίς (Kilkis):**

a) *Recommended vine varieties:*

Alphonse Lavallée N, Cardinal Rs, Calmeria B, Italia B, Ραζακί (Rozaki) B.

b) *Authorized vine varieties:*

Μοσχάτο Αμβούργου (Moschato Amvourgou) N, Muscat Reine des vignes B, Όψιμος Εδέσσης (Opsimos Edessis) B, Perlette B, Victoria B (\*).

4. **Νομοί Ημαθίας (Imathias), Πέλλης (Pellis), Φλωρίνης (Florinis), Καστοριάς (Kastorias), Κοζάνης (Kozanis), Γρεβενών (Grevenon):**

a) *Recommended vine varieties:*

None.

b) *Authorized vine varieties:*

Calmeria B, Μοσχάτο Αμβούργου (Moschato Amvourgou) N, Όψιμος Εδέσσης (Opsimos Edessis) B, Ροζακί (Rozaki) B, Σιδερίτης (Sideritis) Rs, Φράουλα (Fraoula) Rs.

5. **Νομός Λαρίσης (Larissis):**

a) *Recommended vine varieties:*

Alphonse Lavallée N, Cardinal R, Italia B.

b) *Authorized vine varieties:*

Calmeria B, Μοσχάτο Αμβούργου (Moschato Amvourgou) N, Ροζακί (Rozaki) B, Victoria B.

6. **Νομοί Μαγνησίας (Magnissias), Καρδίτσας (Karditsis), Τρικάλων (Trikalon), Φθιώτιδος (Fthiotidos):**

a) *Recommended vine varieties:*

None.

b) *Authorized vine varieties:*

Cardinal Rs, Μοσχάτο Αμβούργου (Moschato Amvourgou) N, Muscat Reine des vignes B, Ροζακί (Rozaki) B, Σιδερίτης (Sideritis) Rs, Φράουλα (Fraoula) Rs.

7. **Νομοί Ιωαννίνων (Ioanninon), Θεσπρωτίας (Thesprotias), Πρεβέζης (Prevezis), Άρτης (Artis), Λευκάδος (Lefkados), Κερκύρας (Kerkyras):**

a) *Recommended vine varieties:*

Κερκύρας (Kerkyras): Cardinal Rs, Ροζακί (Rozaki) B.

b) *Authorized vine varieties:*

Αετονύχι (Aetonychi) B, Μοσχάτο Αμβούργου (Moschato Amvourgou) N, Σιδερίτης (Sideritis) Rs, Τσαούσι (Tsaoussi) B, Φράουλα (Fraoula) Rs.

8. **Νομοί Κορινθίας (Korinthias), Αχαΐας (Achaïas):**

a) *Recommended vine varieties:*

Calmeria B, Cardinal Rs, Gold B, Italia B, Ροζακί (Rozaki) B, Σουλτανίνα (Soultanina) B, Φράουλα (Fraoula) Rs.

b) *Authorized vine varieties:*

Alphonse Lavallée N, Σιδερίτης (Sideritis) Rs, Victoria B (\*).

9. **Νομοί Αργολίδος (Argolidos), Αρκαδίας (Arkadias), Λακωνίας (Lakonias), Μεσσηνίας (Messinias), Ηλείας (Ilias), Ζακύνθου (Zakynthou), Κεφαλληνίας (Kefallinias), Αιτωλοακαρνανίας (Etolookarnanias), Φωκίδος (Fokidos):**

a) *Recommended vine varieties:*

Cardinal Rs <sup>(28)</sup>.

b) *Authorized vine varieties:*

Αετονύχι (Aetonychi) B, Cardinal Rs, Ροζακί (Rozaki) B, Σιδερίτης (Sideritis) Rs, Φράουλα (Fraoula) Rs.

10. **Νομοί Ευβοίας (Evias), Κυκλάδων (Kykkladon), Δωδεκανήσου (Dodekanissou):**

a) *Recommended vine varieties:*

Cardinal Rs, Italia B, Ροζακί <sup>(35)</sup> (Rozaki) B, Σουλτανίνα (Soultanina) B.

b) *Authorized vine varieties:*

Μοσχάτο Αμβούργου (Moschato Amourgou) N, Φράουλα (Fraoula) Rg.

11. **Νομοί Βοιωτίας (Viotias), Αττικής (Attikis), Πειραιώς (Pireos), Λέσβου (Lesvou), Χίου (Chiou), Σάμου (Samou):**

a) *Recommended vine varieties:*

None.

b) *Authorized vine varieties:*

Αετονύχι (Aetonychi) B, Αυγουλάτο (Avgoulato) B, Cardinal Rs, Μοσχάτο Αμβούργου (Moschato Amourgou) N, Μοσχάτο Αλεξανδρείας (Moschato Alexandrias) B, Ροζακί (Rozaki) B, Σιδερίτης (Sideritis) Rs, Φράουλα (Fraoula) R, Victoria B (\*).

12. **Νομοί Λασιθίου (Lassithiou), Ηρακλείου (Irakliou), Ρεθύμνης (Rethymnis), Χανίων (Chanion):**

a) *Recommended vine varieties:*

Cardinal Rs, Ροζακί (Rozaki) B, Σουλτανίνα (Soultanina) B, Italia B.

b) *Authorized vine varieties:*

Aledo B, Alphonse Lavallée N, Ohanez B, Φράουλα (Fraoula) Rs, Victoria B (\*).

(\* Added under Article 11 (1) (b) of Regulation (EEC) No 347/79 with effect from 5 July 1985.

VI. The following is added to Title IV B, point II 'GREECE':

Root-stock SO4.

VII. In Title III, B:

(a) point I 'GREECE' is amended as follows:

- in point 1, 'Νομοί Χανίων (Chanion), Ρεθύμνης (Rethymnis), Ηρακλείου (Irakliou), Λασιθίου (Lassithiou), Δωδεκανήσου (Dodekanissou)', part (c) is deleted;
- to point 2, 'Νομοί Κορινθίας (Korinthias), Ηλείας (Ilias),'  
— is added: Νομοί 'Αργολίδος (Argolidos)';  
— part (c) is deleted;
- in point 3, 'Νομοί Αχαΐας (Achaïas), Μεσσηνίας (Messinias), Ζακύνθου (Zakynthou), Κεφαλληνίας (Kefallinias), Λευκάδος (Lefkados)', part (c) is deleted.

(b) point II 'FRANCE' is amended as follows:

In point I, 'For the production of grape spirits' in point 1 (b) 'Authorized vine varieties', Sauvignon B is deleted.

## VIII. In the Annex to Regulation (EEC) No 3800/81 :

- note <sup>(19)</sup> is amended as follows :  
instead of '<sup>(19)</sup> Goumenissa area only' read '<sup>(19)</sup> Mountainous areas only.'
  - notes <sup>(20)</sup>, <sup>(21)</sup>, <sup>(22)</sup>, <sup>(24)</sup> and <sup>(25)</sup> are deleted,
  - note <sup>(28)</sup> is replaced by the following :  
'<sup>(28)</sup> Only for the prefectures of νομοί Argolidos, Lakonias, Ilias.'
  - note <sup>(29)</sup> is amended as follows :  
instead of : '<sup>(29)</sup> Only in area delimited for production of Nemea designation of origin wine'  
read : '<sup>(29)</sup> Only in area delimited for production of Cephalonia Mavrodafni registered designation of origin wine.'
  - note <sup>(32)</sup> is replaced by the following :  
'<sup>(32)</sup> Only for the prefecture of Serres.'
  - note <sup>(33)</sup> is replaced by the following :  
'<sup>(33)</sup> Only for the prefecture of Evros.'
  - the following note is added :  
'<sup>(62)</sup> Authorized in Regierungsbezirk Koblenz except in Landkreis Ahrweiler and Landkreis Cochem-Zell, Verbandsgemeinde Untermosel in Landkreis Mayen-Koblenz and the Stadtteile, Güls, Metternich, Moselweiss and Lay in the municipality of Koblenz.'
-

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1872/85

of 4 July 1985

on the adjustment of certain export refunds fixed in advance in the cereals sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84<sup>(2)</sup>, and in particular Article 16 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds<sup>(3)</sup>, and in particular Articles 4 and 5 thereof,

Whereas, in respect of certain products in the cereals sector, the rate of refund valid on the date on which an application for an export licence is lodged, adjusted in line with the threshold price in effect during the month in which the products are exported, is to apply to exports carried out during the period of validity of that licence upon application by the exporter, to be lodged at the same time as the application for the licence;

Whereas certain advance-fixing certificates applied for before the end of the 1984/85 marketing year may be used during the 1985/86 marketing year;

Whereas, in view of the special circumstances currently obtaining, appropriate arrangements should be introduced to allow an adjustment of refunds upon application by the exporter before customs export formalities are completed, and derogations should be made from Commission Regulation (EEC) No 2042/75 of 25 July 1975 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice<sup>(4)</sup> and from Commission Regulation (EEC) No 3183/80 of 3 December 1980 laying down common detailed rules for the application

of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products<sup>(5)</sup>;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. In respect of the products referred to in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, export refunds fixed in advance:

- between 21 June and 30 June 1985 in the case of durum wheat and durum wheat groats and meal,
- between 21 June and 31 July 1985 in the case of other cereals and cereal products,

shall be adjusted in accordance with paragraph 2 upon application by exporters, where completion of the customs export formalities will take place after 30 June 1985 or 31 July 1985 respectively.

2. Export refunds shall be increased by the difference as expressed in ECU per tonne between the threshold price applying in the last month of the 1984/85 marketing year and the threshold price applying in the first month of the 1985/86 marketing year.

3. Applications under paragraph 1 shall be submitted only by the holders of the export licences concerned to the Member State which has issued them and before customs export formalities in respect of the quantities concerned have been completed.

The said Member State shall enter the adjustment to be applied in box 18 of the relevant export licence and place its stamp thereon.

The Member States shall inform the Commission immediately of the quantities of products covered by applications made under paragraph 1.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 21 June 1985.

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

<sup>(4)</sup> OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 5.

<sup>(5)</sup> OJ No L 338, 13. 12. 1980, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 July 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

---

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1873/85**  
**of 4 July 1985**

**abolishing the countervailing charge on certain varieties of plums originating in Spain**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1332/84<sup>(2)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1814/85 of 28 June 1985<sup>(3)</sup> introduced a countervailing charge on certain varieties of plums originating in Spain;

Whereas the present trend of prices for Spanish products on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74<sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3110/83<sup>(5)</sup>, recorded or calcu-

lated in accordance with the provisions of Article 5 of that Regulation, indicated that entry prices have been at least equal to the reference price for two consecutive market days; whereas the conditions specified in the second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Spain can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Regulation (EEC) No 1814/85 is hereby repealed.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 5 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 July 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 87.

<sup>(4)</sup> OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

<sup>(5)</sup> OJ No L 303, 5. 11. 1983, p. 5.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1874/85

of 4 July 1985

amending Regulation (EEC) No 262/79 as regards the products to be incorporated in concentrated butter for processing into formula B products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68  
of 27 June 1968 on the common organization of the  
market in milk and milk products <sup>(1)</sup>, as last amended  
by Regulation (EEC) No 1298/85 <sup>(2)</sup>, and in particular  
Article 6 (7) thereof,

Whereas Annex II to Commission Regulation (EEC)  
No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of butter  
at reduced prices for use in the manufacture of pastry  
products, ice-cream and other foodstuffs <sup>(3)</sup>, as last  
amended by Regulation (EEC) No 698/85 <sup>(4)</sup>, lists the  
products to be incorporated in concentrated butter  
intended for processing into formula B products;  
whereas experience has shown that there are other  
products which may be incorporated into ice-creams;  
whereas the said Annex should be extended accord-  
ingly;

Whereas the amount of the reduction referred to in  
the second subparagraph of Article 18 (2) of Regula-

tion (EEC) No 262/79 should be increased to take  
account of higher energy costs;

Whereas the measures provided for in this Regulation  
are in accordance with the opinion of the Management  
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

Regulation (EEC) No 262/79 is hereby amended as  
follows :

1. In the first indent of the second subparagraph of  
Article 5 (3), 'Annex I (I), (II), (III) or (IV)' is  
replaced by 'Annex I (I), (II), (III), (IV) or (V)'.
2. In the second indent of the second indent of the  
second subparagraph of Article 5 (3), 'Annex II (I),  
(II) or (III)' is replaced by 'Annex II (I), (II), (III),  
(IV) or (V)'.
3. In the second subparagraph of Article 18 (2), '14  
ECU' is replaced by '16 ECU'.
4. The following is added to Annex II :  
 'IV. Or :  
 (a) 250 kg of a mixture containing :  
 — one or more components of the non-fat dry matter of milk  
     either unprocessed  
     or in the form of skimmed-milk powder and/or buttermilk powder which may  
     derive from the manufacture of concentrated butter with a fat content to be  
     determined according to FIL standard 9B : 1984. The quantity of fat above 1 %  
     shall be deducted from the quantity of milk fat qualifying for aid  
     and/or  
 — wheat flour  
     and/or  
 — cereal starch or its derivatives such as dextrin, malto-dextrin, maltose or similar

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 5.

<sup>(3)</sup> OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 76, 19. 3. 1985, p. 5.

and/or

— sugar (sucrose),

and

— a volume of nitrogen gas guaranteeing a foamy texture to the finished product, having a maximum water content of 3 %, by weight,

and

- (b) 600 g of a compound containing at least 90 % of sitosterol and in particular 80 % of beta-sitosterol ( $C_{29}H_{50}O = \Delta$  5-stigmasten-3 beta-01), as well as a maximum 9 % of campesterol ( $C_{28}H_{48}O = \Delta$  5-ergostene-3 beta-01) and 1 % of other sterols in traces including stigmasterol ( $C_{29}H_{48}O = \Delta$  5,22-stigmastadien-3 beta-01);

V. Or :

- (a) 310 kg of a mixture containing :

— one or more components of the non-fat dry matter of milk

either unprocessed

or in the form of skimmed-milk powder and/or buttermilk powder which may derive from the manufacture of concentrated butter with a fat content to be determined according to FIL standard 9B : 1984. The quantity of fat above 1 % shall be deducted from the quantity of milk fat qualifying for the price reduction

and/or

— wheat flour

and/or

— cereal starch or its derivatives such as dextrin, malto-de trin, maltose or similar.

This mixture is dissolved or dispersed in water to obtain an aqueous phase which is emulsified with the milk fat, in which have been dissolved the products indicated in (aa), (bb) and one of the indents in (cc) of (b) below.

This emulsion is then dried by the "spray" process or by another process having an equivalent effect to give a powder with a minimum milk fat content of 75 %, a maximum water content, by weight, of 2 %, and a physical structure which makes it impossible to separate the fatty phase by the action of heat up to at least 80 °C, and

- (b) (aa) 10,0 kg of monoglycerides of the fatty acids  $C_{18}$  and/or  $C_{16}$  (E 471), at least 90 % pure, calculated as monoglycerides on the product ready for incorporation, and meeting the requirements of Council Directive 78/663/EEC and
- (bb) 100 g of 6-palmitoyl-1-ascorbic acid (ascorbyl palmitate) (E 304) or of natural extracts rich in tocopherol (E 306) or of alpha-tocopherol (E 307), separate or as a mixture, meeting the requirements of Council Directive 78/664/EEC and
- (cc) 600 g of a compound containing at least 90 % in sitosterol and in particular 80 % of beta-sitosterol ( $C_{29}H_{50}O = \Delta$  5-stigmasten-3 beta-01), as well as a maximum 9 % of campesterol ( $C_{28}H_{48}O = \Delta$  5-ergostene-3 beta-01) and 1 % of other sterols in traces including stigmasterol ( $C_{29}H_{48}O = \Delta$  5,22-stigmastadien-3 beta-01).'

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 July 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

---

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1875/85

of 4 July 1985

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84<sup>(2)</sup>, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84<sup>(4)</sup>, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy<sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73<sup>(6)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 1734/85<sup>(7)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1865/85<sup>(8)</sup>;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 of 31 March 1984<sup>(9)</sup> amended Regulation (EEC) No 2744/75<sup>(10)</sup> as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71<sup>(11)</sup> as last amended by Regulation (EEC) No 855/84<sup>(12)</sup>,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 3 July 1985;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74<sup>(13)</sup> the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1734/85 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 5 July 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 July 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.  
<sup>(2)</sup> OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.  
<sup>(3)</sup> OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.  
<sup>(4)</sup> OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.  
<sup>(5)</sup> OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.  
<sup>(6)</sup> OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.  
<sup>(7)</sup> OJ No L 166, 26. 6. 1985, p. 19.  
<sup>(8)</sup> OJ No L 174, 4. 7. 1985, p. 45.  
<sup>(9)</sup> OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.  
<sup>(10)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

<sup>(11)</sup> OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.  
<sup>(12)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.  
<sup>(13)</sup> OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 4 July 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
07.06 A I	99,67 <sup>(1)</sup>	97,86 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
07.06 A II	102,69 <sup>(1)</sup>	97,86 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
11.01 C <sup>(2)</sup>	185,45	179,41
11.02 A III <sup>(2)</sup>	185,45	179,41
11.02 B I a) 1 <sup>(2)</sup>	162,49	159,47
11.02 B I b) 1 <sup>(2)</sup>	162,49	159,47
11.02 C III <sup>(2)</sup>	255,22	249,18
11.02 D III <sup>(2)</sup>	104,68	101,66
11.02 E I a) 1 <sup>(2)</sup>	104,68	101,66
11.02 E I b) 1 <sup>(2)</sup>	205,38	199,34
11.02 F III <sup>(2)</sup>	185,45	179,41
11.04 C I	102,69	96,04 <sup>(3)</sup>
11.07 A II a)	188,29 <sup>(4)</sup>	177,41
11.07 A II b)	143,44	132,56
11.07 B	165,37 <sup>(4)</sup>	154,49

<sup>(1)</sup> This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes, subject to certain conditions.

<sup>(2)</sup> For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

<sup>(4)</sup> In accordance with Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by 5,44 ECU/tonne for products originating in Turkey.

<sup>(3)</sup> In accordance with Regulation (EEC) No 435/80 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories:

- arrowroot falling within subheading ex 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading ex 11.08 A V.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1876/85

of 4 July 1985

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84<sup>(2)</sup>, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2),

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds<sup>(3)</sup>, provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand, and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/67/EEC<sup>(4)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71<sup>(5)</sup>;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71<sup>(6)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84<sup>(7)</sup>,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 5 July 1985.

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.  
<sup>(2)</sup> OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.  
<sup>(3)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

<sup>(4)</sup> OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.  
<sup>(5)</sup> OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.  
<sup>(6)</sup> OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.  
<sup>(7)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 July 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESSEN

*Vice-President*

---

## ANNEX

## to the Commission Regulation of 4 July 1985 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

		<i>(ECU/tonne)</i>
CCT heading No	Description	Refund
10.01 B I	Common wheat and meslin	
	for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	5,00
	— other third countries	6,00
10.01 B II	Durum wheat	
	for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	30,00
	— other third countries	40,00
10.02	Rye	
	for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	0
	— other third countries	0
10.03	Barley	
	for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	17,00
	— Zone II b)	22,00
	— Japan	—
	— other third countries	10,00
10.04	Oats	
	for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	—
	— other third countries	—
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 B	Millet	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour :	
	— of an ash content of 0 to 520	21,00
	— of an ash content of 521 to 600	21,00
	— of an ash content of 601 to 900	18,00
	— of an ash content of 901 to 1 100	17,00
	— of an ash content of 1 101 to 1 650	16,00
	— of an ash content of 1 651 to 1 900	14,00

		<i>(ECU/tonne)</i>
CCT heading No	Description	Refund
ex 11.01 B	Rye flour :	
	— of an ash content of 0 to 700	21,00
	— of an ash content of 701 to 1 150	21,00
	— of an ash content of 1 151 to 1 600	21,00
11.02 A I a)	— of an ash content of 1 601 to 2 000	21,00
	Durum wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 1 300 <sup>(1)</sup>	144,00
	— of an ash content of 0 to 1 300 <sup>(2)</sup>	137,00
11.02 A I b)	— of an ash content of 0 to 1 300	122,00
	— of an ash content of more than 1 300	115,00
	Common wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 520	21,00

<sup>(1)</sup> Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

<sup>(2)</sup> Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

*N.B.* The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 501/85 (OJ No L 60, 28. 2. 1985).

## II

*(Acts whose publication is not obligatory)*

## COUNCIL

## COUNCIL DECISION

of 27 June 1985

concerning a supplement in respect of cadmium to Annex IV to the Convention for the protection of the Rhine against chemical pollution

(85/336/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission<sup>(1)</sup>,

Having regard to the opinion of the European Parliament<sup>(2)</sup>,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee,

Whereas by Council Decision 77/586/EEC of 25 July 1977<sup>(3)</sup> the Community approved the Convention for the protection of the Rhine against chemical pollution, hereinafter referred to as the 'Chemical Convention', and the Additional Agreement to the Agreement signed in Berne on 29 April 1963 concerning the International Commission for the Protection of the Rhine against Pollution, hereinafter referred to as the 'International Commission';

Whereas under Article 5 of the Chemical Convention the International Commission proposes limit values for the discharge of certain substances into the surface waters of the Rhine basin by way of amendments to Annex IV to the Chemical Convention; whereas under Article 14 of the Chemical Convention, unanimous acceptance by the Contracting Parties is necessary for the entry into force of those amendments;

Whereas the International Commission has established limit values for cadmium in the form of a proposal designed to supplement Annex IV to the Chemical Convention;

Whereas Directive 83/513/EEC<sup>(4)</sup> lays down limit values for the discharge of cadmium into the aquatic

environment of the Community; whereas these limit values are identical to those set out in the proposal of the International Commission;

Whereas it is desirable that the Community, as a Contracting Party to the Chemical Convention, adopts the abovementioned proposal,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The proposal from the International Commission for the Protection of the Rhine against Chemical Pollution, intended to supplement in respect of cadmium Annex IV to the Convention for the protection of the Rhine against chemical pollution, is hereby adopted on behalf of the European Economic Community.

The text of the proposal is attached to this Decision.

*Article 2*

The President of the Council will notify the Government of the Swiss Confederation, in accordance with the procedures laid down by the Chemical Convention, of the adoption of the proposal referred to in Article 1.

Done at Luxembourg, 27 June 1985.

*For the Council**The President*

A. BIONDI

<sup>(1)</sup> OJ No C 16, 17. 1. 1985, p. 7.<sup>(2)</sup> OJ No C 94, 15. 4. 1985, p. 131.<sup>(3)</sup> OJ No L 240, 19. 9. 1977, p. 35.<sup>(4)</sup> OJ No L 291, 24. 10. 1983, p. 1.

## ANNEX

**Proposal from the International Commission for the Protection of the Rhine against Pollution to supplement Annex IV to the Convention on the protection of the Rhine against chemical pollution, signed in Bonn on 3 December 1976**

The International Commission for the Protection of the Rhine against Pollution,

Having regard to the Convention on the protection of the Rhine against chemical pollution, signed in Bonn on 3 December 1976,

Having regard in particular to Articles 3, 4, 5 and 14 thereof,

Proposes to the Contracting Parties to the Convention that Annex IV to the Convention of 3 December 1976 be supplemented as follows in respect of cadmium :

Substance or group of substances	Origin	Limit value in terms of the maximum concentration of a substance	Limit value in terms of the maximum quantity of a substance	Time limit for existing discharges	Remarks
1	2	3	4	5	6
Cadmium	1. Zinc mining, lead and zinc refining, cadmium metal and non-ferrous metal industry	Monthly average of 0,2 milligrams of cadmium per litre of discharge		1. 1. 1989	( <sup>1</sup> )( <sup>2</sup> )( <sup>3</sup> )( <sup>4</sup> )
		For existing discharges the provisional limit value of 0,3 milligrams of cadmium per litre of discharge is valid as a monthly average		1. 1. 1986	
	2. Manufacture of cadmium compounds	Monthly average of 0,2 milligrams of cadmium per litre of discharge	( <sup>5</sup> )	1. 1. 1989	( <sup>1</sup> )( <sup>2</sup> )( <sup>3</sup> )
		For existing discharges the provisional limit value of 0,5 milligrams of cadmium per litre of discharge is valid as a monthly average	For existing discharges the provisional limit value of 0,5 kilograms of cadmium per tonne of cadmium used in production is valid as a monthly average	1. 1. 1986	
	3. Manufacture of pigments	Monthly average of 0,2 milligrams of cadmium per litre of discharge	( <sup>5</sup> )	1. 1. 1989	( <sup>1</sup> )( <sup>2</sup> )( <sup>3</sup> )
		For existing discharges the provisional limit value of 0,5 milligrams of cadmium per litre of discharge is valid as a monthly average	For existing discharges the provisional limit value of 0,3 kilograms of cadmium per tonne of cadmium used in production is valid as a monthly average	1. 1. 1986	
	4. Manufacture of stabilizers	Monthly average of 0,2 milligrams of cadmium per litre of discharge	( <sup>5</sup> )	1. 1. 1989	( <sup>1</sup> )( <sup>2</sup> )( <sup>3</sup> )
		For existing discharges the provisional limit value of 0,5 milligrams of cadmium per litre of discharge is valid as a monthly average	For existing discharges the provisional limit value of 0,5 kilograms of cadmium per tonne of cadmium used in production is valid as a monthly average	1. 1. 1986	

Substance or group of substances	Origin	Limit value in terms of the maximum concentration of a substance	Limit value in terms of the maximum quantity of a substance	Time limit for existing discharges	Remarks	
1	2	3	4	5	6	
Cadmium (continued)	5. Manufacture of primary and secondary batteries	Monthly average of 0,2 milligrams of cadmium per litre of discharge	( <sup>5</sup> )	1. 1. 1989	(1) (2) (3)	
		For existing discharges the provisional limit value of 0,5 milligrams of cadmium per litre of discharge is valid as a monthly average	For existing discharges the provisional limit value of 1,5 kilograms of cadmium per tonne of cadmium used in production is valid as a monthly average	1. 1. 1986		
	6. Electroplating	Monthly average of 0,2 milligrams of cadmium per litre of discharge	( <sup>5</sup> )	1. 1. 1989	(1) (2) (3) (6)	
		For existing discharges the provisional limit value of 0,5 milligrams of cadmium per litre of discharge is valid as a monthly average	For existing discharges the provisional limit value of 0,3 kilograms of cadmium per tonne of cadmium used in production is valid as a monthly average	1. 1. 1986		
	7. Manufacture of phosphoric acid and/or phosphatic fertilizer from phosphatic rock					(1) (2) (3) (7)

If necessary, the limit values for other industries will be proposed by the International Commission at a later stage. In the meantime, the Governments will fix emission standards for cadmium discharges autonomously in accordance with Articles 3 and 4 of the Convention. These standards must take account of the best technical means available and must not be less stringent than the nearest comparable limit value in the above table.

Pursuant to Articles 14 and 19 of the Convention, the measures set out in the above table will enter into force after their unanimous acceptance by the Contracting Parties to the Convention.

The Contracting Parties will notify their adoption to the Government of the Swiss Confederation, which will acknowledge reception of notification.

- 
- (1) The limit values given in the above columns refer to the determination of the cadmium contained in an unfiltered sample. They apply to the total cadmium content of all the waste arising from production processes at the site of the production installation.
- If the waste water containing cadmium is treated outside the installation in an establishment designed to eliminate the cadmium, Governments may allow the limit values to be applied at the point of discharge at the exit of that establishment.
- (2) The daily limit values are obtained by multiplying the monthly limits in the above columns by two.
- For measuring, analysis and sampling methods, see the recommendations made by the International Commission on 20 June 1983 in Luxembourg.
- (3) In the case of industrial sectors where limit values are expressed in terms of both maximum concentration and maximum quantity of cadmium, both should be applied. However, the competent authorities may authorize emission standards which exceed the applicable limit value expressed in terms of maximum concentration where the following two conditions are met :
- (a) the volume of waste water discharged is greatly reduced by special water-saving measures ; and
- (b) the limit value expressed in terms of the maximum quantity of cadmium is respected.
- (4) In the case of industrial sector 1, for which there are only limit values expressed in terms of maximum concentration, Governments should — in an attempt to establish future limit values expressed in terms of maximum quantity, to fix those limit values and to bring them into force on 1 January 1989 — provide the International Commission, at least every two years, with the relevant figures for the average monthly quantities of per tonne of cadmium produced of cadmium effectively discharged by the various branches in industrial sector 1.
- (5) For the time being, it is impossible to fix limit values expressed in terms of maximum quantity. The International Commission will propose such values, where necessary, in accordance with Article 5 of the Convention. If the International Commission does not propose limit values, then the values expressed in terms of maximum quantity (which are to be respected as from 1 January 1986) will be retained.
- (6) When this is made absolutely necessary by the technical or administrative situation, governments may suspend up to 1 January 1989 application of the limit values for installations not discharging more than 10 kilograms of cadmium per year where the total volume of all the electroplating tanks is not more than 1,5 m<sup>3</sup>.
- (7) The cadmium content of discharges from industrial sector 7 may be reduced appreciably when the waste containing the cadmium is eliminated. This waste must be eliminated from the discharge where underground storage or recycling is possible in such a way that the danger to the environment is not increased. However, local conditions are such that elimination of this kind is not yet possible everywhere. Consequently, economically acceptable techniques, which allow the cadmium to be extracted systematically from these discharges, are not applicable in these cases. No limit value has therefore been fixed for industrial sector 7. In view of the large quantities of cadmium discharged by industrial sector 7, the International Commission will draw up proposed limit values for that sector as soon as appropriate methods are available. In the meantime, Governments will set emission standards for cadmium autonomously in accordance with Articles 3 and 4 of the Convention, taking account of any possibilities of eliminating the waste containing the cadmium. For new discharges the cadmium must be eliminated from the waste water.
-

**COUNCIL DIRECTIVE**

of 27 June 1985

**on the assessment of the effects of certain public and private projects on the environment**

(85/337/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 100 and 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission <sup>(1)</sup>,

Having regard to the opinion of the European Parliament <sup>(2)</sup>,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee <sup>(3)</sup>,

Whereas the 1973 <sup>(4)</sup> and 1977 <sup>(5)</sup> action programmes of the European Communities on the environment, as well as the 1983 <sup>(6)</sup> action programme, the main outlines of which have been approved by the Council of the European Communities and the representatives of the Governments of the Member States, stress that the best environmental policy consists in preventing the creation of pollution or nuisances at source, rather than subsequently trying to counteract their effects; whereas they affirm the need to take effects on the environment into account at the earliest possible stage in all the technical planning and decision-making processes; whereas to that end, they provide for the implementation of procedures to evaluate such effects;

Whereas the disparities between the laws in force in the various Member States with regard to the assessment of the environmental effects of public and private projects may create unfavourable competitive conditions and thereby directly affect the functioning of the common market; whereas, therefore, it is necessary to approximate national laws in this field pursuant to Article 100 of the Treaty;

Whereas, in addition, it is necessary to achieve one of the Community's objectives in the sphere of the protection of the environment and the quality of life;

Whereas, since the Treaty has not provided the powers required for this end, recourse should be had to Article 235 of the Treaty;

Whereas general principles for the assessment of environmental effects should be introduced with a view to supplementing and coordinating development consent procedures governing public and private projects likely to have a major effect on the environment;

Whereas development consent for public and private projects which are likely to have significant effects on the environment should be granted only after prior assessment of the likely significant environmental effects of these projects has been carried out; whereas this assessment must be conducted on the basis of the appropriate information supplied by the developer, which may be supplemented by the authorities and by the people who may be concerned by the project in question;

Whereas the principles of the assessment of environmental effects should be harmonized, in particular with reference to the projects which should be subject to assessment, the main obligations of the developers and the content of the assessment;

Whereas projects belonging to certain types have significant effects on the environment and these projects must as a rule be subject to systematic assessment;

Whereas projects of other types may not have significant effects on the environment in every case and whereas these projects should be assessed where the Member States consider that their characteristics so require;

Whereas, for projects which are subject to assessment, a certain minimal amount of information must be supplied, concerning the project and its effects;

Whereas the effects of a project on the environment must be assessed in order to take account of concerns to protect human health, to contribute by means of a better environment to the quality of life, to ensure maintenance of the diversity of species and to maintain the reproductive capacity of the ecosystem as a basic resource for life;

<sup>(1)</sup> OJ No C 169, 9. 7. 1980, p. 14.

<sup>(2)</sup> OJ No C 66, 15. 3. 1982, p. 89.

<sup>(3)</sup> OJ No C 185, 27. 7. 1981, p. 8.

<sup>(4)</sup> OJ No C 112, 20. 12. 1973, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No C 139, 13. 6. 1977, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ No C 46, 17. 2. 1983, p. 1.

Whereas, however, this Directive should not be applied to projects the details of which are adopted by a specific act of national legislation, since the objectives of this Directive, including that of supplying information, are achieved through the legislative process;

Whereas, furthermore, it may be appropriate in exceptional cases to exempt a specific project from the assessment procedures laid down by this Directive, subject to appropriate information being supplied to the Commission,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

#### Article 1

1. This Directive shall apply to the assessment of the environmental effects of those public and private projects which are likely to have significant effects on the environment.

2. For the purposes of this Directive:

'project' means:

- the execution of construction works or of other installations or schemes,
- other interventions in the natural surroundings and landscape including those involving the extraction of mineral resources;

'developer' means:

the applicant for authorization for a private project or the public authority which initiates a project;

'development consent' means:

the decision of the competent authority or authorities which entitles the developer to proceed with the project.

3. The competent authority or authorities shall be that or those which the Member States designate as responsible for performing the duties arising from this Directive.

4. Projects serving national defence purposes are not covered by this Directive.

5. This Directive shall not apply to projects the details of which are adopted by a specific act of national legislation, since the objectives of this Directive, including that of supplying information, are achieved through the legislative process.

#### Article 2

1. Member States shall adopt all measures necessary to ensure that, before consent is given, projects likely

to have significant effects on the environment by virtue *inter alia*, of their nature, size or location are made subject to an assessment with regard to their effects.

These projects are defined in Article 4.

2. The environmental impact assessment may be integrated into the existing procedures for consent to projects in the Member States, or, failing this, into other procedures or into procedures to be established to comply with the aims of this Directive.

3. Member States may, in exceptional cases, exempt a specific project in whole or in part from the provisions laid down in this Directive.

In this event, the Member States shall:

- (a) consider whether another form of assessment would be appropriate and whether the information thus collected should be made available to the public;
- (b) make available to the public concerned the information relating to the exemption and the reasons for granting it;
- (c) inform the Commission, prior to granting consent, of the reasons justifying the exemption granted, and provide it with the information made available, where appropriate, to their own nationals.

The Commission shall immediately forward the documents received to the other Member States.

The Commission shall report annually to the Council on the application of this paragraph.

#### Article 3

The environmental impact assessment will identify, describe and assess in an appropriate manner, in the light of each individual case and in accordance with the Articles 4 to 11, the direct and indirect effects of a project on the following factors:

- human beings, fauna and flora,
- soil, water, air, climate and the landscape,
- the inter-action between the factors mentioned in the first and second indents,
- material assets and the cultural heritage.

#### Article 4

1. Subject to Article 2 (3), projects of the classes listed in Annex I shall be made subject to an assessment in accordance with Articles 5 to 10.

2. Projects of the classes listed in Annex II shall be made subject to an assessment, in accordance with Articles 5 to 10, where Member States consider that their characteristics so require.

To this end Member States may *inter alia* specify certain types of projects as being subject to an assessment or may establish the criteria and/or thresholds necessary to determine which of the projects of the classes listed in Annex II are to be subject to an assessment in accordance with Articles 5 to 10.

#### Article 5

1. In the case of projects which, pursuant to Article 4, must be subjected to an environmental impact assessment in accordance with Articles 5 to 10, Member States shall adopt the necessary measures to ensure that the developer supplies in an appropriate form the information specified in Annex III inasmuch as :

- (a) the Member States consider that the information is relevant to a given stage of the consent procedure and to the specific characteristics of a particular project or type of project and of the environmental features likely to be affected ;
- (b) the Member States consider that a developer may reasonably be required to compile this information having regard *inter alia* to current knowledge and methods of assessment.

2. The information to be provided by the developer in accordance with paragraph 1 shall include at least :

- a description of the project comprising information on the site, design and size of the project,
- a description of the measures envisaged in order to avoid, reduce and, if possible, remedy significant adverse effects,
- the data required to identify and assess the main effects which the project is likely to have on the environment,
- a non-technical summary of the information mentioned in indents 1 to 3.

3. Where they consider it necessary, Member States shall ensure that any authorities with relevant information in their possession make this information available to the developer.

#### Article 6

1. Member States shall take the measures necessary to ensure that the authorities likely to be concerned by the project by reason of their specific environmental responsibilities are given an opportunity to express their opinion on the request for development consent. Member States shall designate the authorities to be consulted for this purpose in general terms or in each case when the request for consent is made. The information gathered pursuant to Article 5 shall be forwarded to these authorities. Detailed arrangements for consultation shall be laid down by the Member States.

2. Member States shall ensure that :

- any request for development consent and any information gathered pursuant to Article 5 are made available to the public,
- the public concerned is given the opportunity to express an opinion before the project is initiated.

3. The detailed arrangements for such information and consultation shall be determined by the Member States, which may in particular, depending on the particular characteristics of the projects or sites concerned :

- determine the public concerned,
- specify the places where the information can be consulted,
- specify the way in which the public may be informed, for example by bill-posting within a certain radius, publication in local newspapers, organization of exhibitions with plans, drawings, tables, graphs, models,
- determine the manner in which the public is to be consulted, for example, by written submissions, by public enquiry,
- fix appropriate time limits for the various stages of the procedure in order to ensure that a decision is taken within a reasonable period.

#### Article 7

Where a Member State is aware that a project is likely to have significant effects on the environment in another Member State or where a Member State likely to be significantly affected so requests, the Member State in whose territory the project is intended to be carried out shall forward the information gathered pursuant to Article 5 to the other Member State at the same time as it makes it available to its own nationals. Such information shall serve as a basis for any consultations necessary in the framework of the bilateral relations between two Member States on a reciprocal and equivalent basis.

#### Article 8

Information gathered pursuant to Articles 5, 6 and 7 must be taken into consideration in the development consent procedure.

#### Article 9

When a decision has been taken, the competent authority or authorities shall inform the public concerned of :

- the content of the decision and any conditions attached thereto,
- the reasons and considerations on which the decision is based where the Member States' legislation so provides.

The detailed arrangements for such information shall be determined by the Member States.

If another Member State has been informed pursuant to Article 7, it will also be informed of the decision in question.

#### *Article 10*

The provisions of this Directive shall not affect the obligation on the competent authorities to respect the limitations imposed by national regulations and administrative provisions and accepted legal practices with regard to industrial and commercial secrecy and the safeguarding of the public interest.

Where Article 7 applies, the transmission of information to another Member State and the reception of information by another Member State shall be subject to the limitations in force in the Member State in which the project is proposed.

#### *Article 11*

1. The Member States and the Commission shall exchange information on the experience gained in applying this Directive.

2. In particular, Member States shall inform the Commission of any criteria and/or thresholds adopted for the selection of the projects in question, in accordance with Article 4 (2), or of the types of projects concerned which, pursuant to Article 4 (2), are subject to assessment in accordance with Articles 5 to 10.

3. Five years after notification of this Directive, the Commission shall send the European Parliament and the Council a report on its application and effective-

ness. The report shall be based on the aforementioned exchange of information.

4. On the basis of this exchange of information, the Commission shall submit to the Council additional proposals, should this be necessary, with a view to this Directive's being applied in a sufficiently coordinated manner.

#### *Article 12*

1. Member States shall take the measures necessary to comply with this Directive within three years of its notification<sup>(1)</sup>.

2. Member States shall communicate to the Commission the texts of the provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

#### *Article 13*

The provisions of this Directive shall not affect the right of Member States to lay down stricter rules regarding scope and procedure when assessing environmental effects.

#### *Article 14*

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Luxembourg, 27 June 1985.

*For the Council*

*The President*

A. BIONDI

<sup>(1)</sup> This Directive was notified to the Member States on 3 July 1985.

*ANNEX I***PROJECTS SUBJECT TO ARTICLE 4 (1)**

1. Crude-oil refineries (excluding undertakings manufacturing only lubricants from crude oil) and installations for the gasification and liquefaction of 500 tonnes or more of coal or bituminous shale per day.
2. Thermal power stations and other combustion installations with a heat output of 300 megawatts or more and nuclear power stations and other nuclear reactors (except research installations for the production and conversion of fissionable and fertile materials, whose maximum power does not exceed 1 kilowatt continuous thermal load).
3. Installations solely designed for the permanent storage or final disposal of radioactive waste.
4. Integrated works for the initial melting of cast-iron and steel.
5. Installations for the extraction of asbestos and for the processing and transformation of asbestos and products containing asbestos: for asbestos-cement products, with an annual production of more than 20 000 tonnes of finished products, for friction material, with an annual production of more than 50 tonnes of finished products, and for other uses of asbestos, utilization of more than 200 tonnes per year.
6. Integrated chemical installations.
7. Construction of motorways, express roads<sup>(1)</sup> and lines for long-distance railway traffic and of airports<sup>(2)</sup> with a basic runway length of 2 100 m or more.
8. Trading ports and also inland waterways and ports for inland-waterway traffic which permit the passage of vessels of over 1 350 tonnes.
9. Waste-disposal installations for the incineration, chemical treatment or land fill of toxic and dangerous wastes.

---

<sup>(1)</sup> For the purposes of the Directive, 'express road' means a road which complies with the definition in the European Agreement on main international traffic arteries of 15 November 1975.

<sup>(2)</sup> For the purposes of this Directive, 'airport' means airports which comply with the definition in the 1944 Chicago Convention setting up the International Civil Aviation Organization (Annex 14).

*ANNEX II***PROJECTS SUBJECT TO ARTICLE 4 (2)****1. Agriculture**

- (a) Projects for the restructuring of rural land holdings.
- (b) Projects for the use of uncultivated land or semi-natural areas for intensive agricultural purposes.
- (c) Water-management projects for agriculture.
- (d) Initial afforestation where this may lead to adverse ecological changes and land reclamation for the purposes of conversion to another type of land use.
- (e) Poultry-rearing installations.
- (f) Pig-rearing installations.
- (g) Salmon breeding.
- (h) Reclamation of land from the sea.

**2. Extractive industry**

- (a) Extraction of peat.
- (b) Deep drillings with the exception of drillings for investigating the stability of the soil and in particular:
  - geothermal drilling,
  - drilling for the storage of nuclear waste material,
  - drilling for water supplies.
- (c) Extraction of minerals other than metalliferous and energy-producing minerals, such as marble, sand, gravel, shale, salt, phosphates and potash.
- (d) Extraction of coal and lignite by underground mining.
- (e) Extraction of coal and lignite by open-cast mining.
- (f) Extraction of petroleum.
- (g) Extraction of natural gas.
- (h) Extraction of ores.
- (i) Extraction of bituminous shale.
- (j) Extraction of minerals other than metalliferous and energy-producing minerals by open-cast mining.
- (k) Surface industrial installations for the extraction of coal, petroleum, natural gas and ores, as well as bituminous shale.
- (l) Coke ovens (dry coal distillation).
- (m) Installations for the manufacture of cement.

**3. Energy industry**

- (a) Industrial installations for the production of electricity, steam and hot water (unless included in Annex I).
- (b) Industrial installations for carrying gas, steam and hot water; transmission of electrical energy by overhead cables.
- (c) Surface storage of natural gas.
- (d) Underground storage of combustible gases.
- (e) Surface storage of fossil fuels.
- (f) Industrial briquetting of coal and lignite.
- (g) Installations for the production or enrichment of nuclear fuels.
- (h) Installations for the reprocessing of irradiated nuclear fuels.
- (i) Installations for the collection and processing of radioactive waste (unless included in Annex I).
- (j) Installations for hydroelectric energy production.

**4. Processing of metals**

- (a) Iron and steelworks, including foundries, forges, drawing plants and rolling mills (unless included in Annex I).
- (b) Installations for the production, including smelting, refining, drawing and rolling, of non-ferrous metals, excluding precious metals.
- (c) Pressing, drawing and stamping of large castings.
- (d) Surface treatment and coating of metals.
- (e) Boilermaking, manufacture of reservoirs, tanks and other sheet-metal containers.
- (f) Manufacture and assembly of motor vehicles and manufacture of motor-vehicle engines.
- (g) Shipyards.
- (h) Installations for the construction and repair of aircraft.
- (i) Manufacture of railway equipment.
- (j) Swaging by explosives.
- (k) Installations for the roasting and sintering of metallic ores.

**5. Manufacture of glass****6. Chemical industry**

- (a) Treatment of intermediate products and production of chemicals (unless included in Annex I).
- (b) Production of pesticides and pharmaceutical products, paint and varnishes, elastomers and peroxides.
- (c) Storage facilities for petroleum, petrochemical and chemical products.

**7. Food industry**

- (a) Manufacture of vegetable and animal oils and fats.
- (b) Packing and canning of animal and vegetable products.
- (c) Manufacture of dairy products.
- (d) Brewing and malting.
- (e) Confectionery and syrup manufacture.
- (f) Installations for the slaughter of animals.
- (g) Industrial starch manufacturing installations.
- (h) Fish-meal and fish-oil factories.
- (i) Sugar factories.

**8. Textile, leather, wood and paper industries**

- (a) Wool scouring, degreasing and bleaching factories.
- (b) Manufacture of fibre board, particle board and plywood.
- (c) Manufacture of pulp, paper and board.
- (d) Fibre-dyeing factories.
- (e) Cellulose-processing and production installations.
- (f) Tannery and leather-dressing factories.

**9. Rubber industry**

Manufacture and treatment of elastomer-based products.

**10. Infrastructure projects**

- (a) Industrial-estate development projects.
- (b) Urban-development projects.
- (c) Ski-lifts and cable-cars.
- (d) Construction of roads, harbours, including fishing harbours, and airfields (projects not listed in Annex I).
- (e) Canalization and flood-relief works.
- (f) Dams and other installations designed to hold water or store it on a long-term basis.
- (g) Tramways, elevated and underground railways, suspended lines or similar lines of a particular type, used exclusively or mainly for passenger transport.
- (h) Oil and gas pipeline installations.
- (i) Installation of long-distance aqueducts.
- (j) Yacht marinas.

**11. Other projects**

- (a) Holiday villages, hotel complexes.
- (b) Permanent racing and test tracks for cars and motor cycles.
- (c) Installations for the disposal of industrial and domestic waste (unless included in Annex I).
- (d) Waste water treatment plants.
- (e) Sludge-deposition sites.
- (f) Storage of scrap iron.
- (g) Test benches for engines, turbines or reactors.
- (h) Manufacture of artificial mineral fibres.
- (i) Manufacture, packing, loading or placing in cartridges of gunpowder and explosives.
- (j) Knackers' yards.

**12. Modifications to development projects included in Annex I and projects in Annex I undertaken exclusively or mainly for the development and testing of new methods or products and not used for more than one year.**

---

*ANNEX III***INFORMATION REFERRED TO IN ARTICLE 5 (1)**

1. Description of the project, including in particular :
    - a description of the physical characteristics of the whole project and the land-use requirements during the construction and operational phases,
    - a description of the main characteristics of the production processes, for instance, nature and quantity of the materials used,
    - an estimate, by type and quantity, of expected residues and emissions (water, air and soil pollution, noise, vibration, light, heat, radiation, etc.) resulting from the operation of the proposed project.
  2. Where appropriate, an outline of the main alternatives studied by the developer and an indication of the main reasons for his choice, taking into account the environmental effects.
  3. A description of the aspects of the environment likely to be significantly affected by the proposed project, including, in particular, population, fauna, flora, soil, water, air, climatic factors, material assets, including the architectural and archaeological heritage, landscape and the inter-relationship between the above factors.
  4. A description <sup>(1)</sup> of the likely significant effects of the proposed project on the environment resulting from :
    - the existence of the project,
    - the use of natural resources,
    - the emission of pollutants, the creation of nuisances and the elimination of waste ;and the description by the developer of the forecasting methods used to assess the effects on the environment.
  5. A description of the measures envisaged to prevent, reduce and where possible offset any significant adverse effects on the environment.
  6. A non-technical summary of the information provided under the above headings.
  7. An indication of any difficulties (technical deficiencies or lack of know-how) encountered by the developer in compiling the required information.
- 

<sup>(1)</sup> This description should cover the direct effects and any indirect, secondary, cumulative, short, medium and long-term, permanent and temporary, positive and negative effects of the project.